# Échelle québécoise des niveaux de compétence en français quick reference-courtesy translation



APRIL 2024

This document was created to support beneficiaries of the Vers l'accès et l'utilisation des services d'emploi en région des Québécois d'expression anglaise (2024-2026) program . The original, complete Échelle québécoise des niveaux de compétence en français was first developed in 2000 and updated most recently in 2022 by Québec's ministère de la Langue française.<sup>1</sup>

This document provides a courtesy translation of key content required for English-speaking program users to assess their French language proficiency according to the provincial scale. It is a companion document and not meant to replace nor reproduce the original.

Copyright © 2024 by the Regional Development Network.

All rights reserved. Please obtain written permission from RDN before reproducing any part of this document.

Document produced by:

Regional Development Network 1135 Grande-Allée Ouest, suite 180 Québec QC G1S 1E7 info@regdevnet.ca Tel: 1 (418) 684 8810 www.regdevnet.ca

This initiative is supported financially by the:

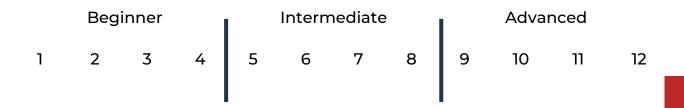
Secrétariat aux relations avec les Québécois d'expression anglaise



## Using the scale

Use the translated tables in this quick reference to help determine where you land on Québec's French language proficiency scale.

The scale uses a range from 1 to 12 (with 1 being the lowest level of proficiency and 12 being the highest) and the tables provide a short description of each level in the range to help you choose which number corresponds best with your ability in that particular French language skill category.



There are 4 French language skill categories to measure:

- Oral comprehension (listening)
- Oral production (speaking)
- Written comprehension (reading)
- Written production (writing)

#### Oral comprehension (listening)

## Progression of general descriptions

	Beginner (minimal, elementary, functional)
	The person understands a few key words or common expressions in requests or
1.1	information related to personal data or his/her immediate environment.
	The person understands very brief statements related to their immediate
2	environment. Understands factual, explicit, and concrete requests or information
	formulated in simple syntactic constructions. Understands standard vocabulary.
	The person understands brief statements concerning activities or services related to
3	daily life. Understands factual, explicit, and concrete requests or information
	formulated in simple syntactic constructions. Understands standard vocabulary.
	Understands the general meaning of brief conversations related to current activities
4	or situations. Understands factual, explicit, and concrete requests or information
	formulated in simple syntactic constructions. Understands standard vocabulary.

	Intermediate (Interactive, autonomous)
5	<b>Understands the gist</b> of conversations on <b>current topics</b> . Understands factual, explicit, and concrete statements formulated in simple or sometimes complex syntactic constructions. Understands a varied vocabulary.
6	Understands the details of conversations or <b>cultural productions</b> on a variety of <b>current topics</b> . Understands factual, explicit, and concrete statements formulated in simple or sometimes complex syntactic constructions. Understands a varied vocabulary.
7	Can understand the <b>main points</b> of conversations, <b>cultural productions</b> , or presentations on <b>general or specific topics</b> . Understands concrete and sometimes implicit statements formulated in sometimes complex syntactic constructions. Understands a varied vocabulary.
8	Understands conversations, <b>cultural productions</b> , or presentations on <b>general or</b> <b>specific topics</b> . Understands sometimes implicit and sometimes abstract statements formulated in sometimes complex syntactic constructions. Understands a varied vocabulary.

	Advanced (with ease, nuanced)
9	The person understands <b>with ease</b> exchanges or presentations related to his/her field of expertise or interest. Understands sometimes implicit and sometimes abstract statements formulated in complex syntactic constructions. Understands an extensive vocabulary.
10	The person has a <b>deep understanding</b> of exchanges or presentations related to his/her field of expertise or interest. Understands implicit and abstract statements formulated in complex syntactic constructions. Extensive vocabulary.
n	The person <b>interprets</b> exchanges or presentations on a <b>variety of subjects</b> . Understands implicit and abstract statements formulated in complex syntactic constructions. Understands an extensive vocabulary.
12	Appropriately interprets exchanges or presentations on subjects at the crossroads of different fields. Understands implicit and abstract statements formulated in complex syntactic constructions. Understands an extensive vocabulary.

#### Progression parameters—Oral comprehension (listening)

	Beginner						
	Communication	Context	Topics	Content	Range	Language components	
1	Minimal	<b>Predictable</b> , undemanding, generally informal, facilitated by the face-to-face situation, by <b>visual cues</b> or by the constant help of an intermediary	Related to the <b>immediate</b> environment	Factual Explicit Concrete	Some key words and common expressions	Common vocabulary	
2	Minimal	<b>Predictable</b> , undemanding, generally informal, facilitated by the face-to-face situation, by <b>visual cues</b> or by the constant help of an intermediary	Related to the <b>immediate</b> environment	Factual Explicit Concrete Linear organization	Very brief remarks	Common vocabulary Simple sentence constructions	
3	Elementary	<b>Predictable</b> , undemanding, generally informal, facilitated by the face-to-face situation, by <b>visual cues</b> or by the frequent help of an intermediary	Related to daily life	Factual Explicit Concrete Linear organization	Brief remarks	Common vocabulary Simple sentence constructions	
4	Functional	<b>Predictable</b> , undemanding, generally informal, sometimes facilitated by <b>visual cues</b> or by the occasional help of an intermediary	Current	Factual Explicit Concrete Linear organization	Brief conversations	Common vocabulary Simple sentence constructions	
			Interm	ediate			
	Communication	Context	Topics	Content	Range	Language components	
5	Interactive	Predictable, undemanding, sometimes formal, facilitated by the occasional help of an intermediary	Current	Factual Explicit Concrete Linear organization	Conversations	Varied vocabulary Simple or sometimes complex sentence constructions	
6	Interactive		Current	Factual Explicit Concrete Sometimes organized in a <b>non-</b> <b>linear</b> way	Conversations and cultural productions	Varied vocabulary Simple or sometimes complex sentence constructions	

Courtesy translation Échelle québécoise des niveaux de compétence en français, pages 12-13

	Communication	Context	Topics	Content	Range	Language components
7	Autonomous	Partly predictable, sometimes demanding, sometimes formal	Of <b>general</b> or <b>specific</b> interest	Sometimes implicit Concrete Sometimes organized in a <b>non-</b> <b>linear</b> way	Conversations, cultural productions, and presentations	Varied vocabulary Sometimes complex sentence constructions
8	Autonomous	Partly predictable, sometimes demanding, sometimes formal	Of <b>general</b> or <b>specific</b> interest	Sometimes implicit Sometimes abstract Sometimes organized in a <b>non-</b> <b>linear</b> way	Conversations, cultural productions, and presentations	Varied vocabulary Sometimes complex sentence constructions
			Adva	nced		
	Communication	Context	Topics	Content	Range	Language components
9	With ease	Not predictable, <b>demanding</b> , <b>formal</b>	Related to their area of expertise or interest	Sometimes implicit Sometimes abstract Non-linear organization	Discussions and lectures	Extensive vocabulary Complex sentence constructions
10	With ease	Not predictable, <b>demanding</b> , <b>formal</b>	Related to their area of expertise or interest	Implicit Abstract Non-linear organization	Discussions and lectures	Extensive vocabulary Complex sentence constructions
11	Nuanced	Not predictable, <b>demanding</b> , formal	Diverse	Implicit Abstract <b>Non-linear</b> organization	Discussions and lectures	Extensive vocabulary Complex sentence constructions
12	Nuanced	Not predictable, <b>demanding</b> , <b>formal</b>	At the crossroads of different fields	Implicit Abstract <b>Non-linear</b> organization	Discussions and lectures	Extensive vocabulary Complex sentence constructions

#### Oral production (speaking)

## Progression of general descriptions

	Beginner (minimal, elementary, functional)				
	The person requests or provides information related to personal data or his/her				
	immediate environment. Uses isolated words or memorized everyday expressions.				
2	The person asks for or provides factual, concrete information related to his/her				
2	immediate environment in very brief sentences. Uses standard vocabulary.				
	The person makes brief statements about activities or services related to daily life.				
3	Requests or provides factual, concrete information using simple syntactic				
	constructions. Uses everyday vocabulary.				
	The person participates in brief conversations related to current activities or				
4	situations. Requests or provides factual, concrete information using simple syntactic				
	constructions. Uses standard vocabulary.				

	Intermediate (Interactive, autonomous)
5	The person communicates on <b>current topics</b> in conversations or short presentations. Exchanges factual, concrete information using simple or sometimes complex syntax. Uses standard vocabulary.
6	The person communicates in <b>detail</b> on a variety of <b>current topics</b> in conversations or short presentations. Exchanges factual, concrete statements using simple or sometimes complex syntactic constructions. Uses a varied vocabulary.
7	The person communicates on <b>subjects of general interest</b> or <b>specific topics</b> in conversations or presentations. Exchanges concrete statements using sometimes complex syntactic constructions. Uses a varied vocabulary.
8	The person communicates in a <b>structured</b> way on <b>subjects of general interest</b> or on <b>specific topics</b> in conversations or presentations. Exchanges sometimes abstract statements using sometimes complex syntactic constructions. Uses a varied vocabulary.

	Advanced (with ease, nuanced)
	The person communicates with ease on subjects related to his/her field of
9	expertise or interest in exchanges or presentations. Sometimes makes abstract
	statements using complex syntax. Uses a rich vocabulary.
	The person communicates with precision on subjects related to his/her field of
10	expertise or interest in exchanges or presentations. Uses complex syntax to express
	abstract ideas. Uses a rich vocabulary.
	The person communicates in a finely articulated way on a variety of subjects in
- 11	exchanges or presentations. Expresses abstract ideas using complex syntax. Uses a
	rich vocabulary.
	The person communicates creatively on subjects at the crossroads of different
12	fields in exchanges or presentations. Expresses abstract ideas using complex syntax.
	Uses a rich vocabulary.

#### Progression parameters—Oral production (speaking)

	Beginner						
	Communication	Context	Topics	Content	Range	Language components	
1	Minimal	<b>Predictable</b> , undemanding, generally informal, facilitated by the face-to-face situation, by <b>visual cues</b> or by the constant help of an intermediary	Related to the <b>immediate</b> environment	Factual Concrete	Isolated words or memorized phrases	Common vocabulary	
2	Minimal	<b>Predictable</b> , undemanding, generally informal, facilitated by the face-to-face situation, by <b>visual cues</b> or by the constant help of an intermediary	Related to the <b>immediate</b> environment	Factual Concrete Linear organization	Very brief remarks	Common vocabulary Simple sentence constructions	
3	Elementary	<b>Predictable</b> , undemanding, generally informal, facilitated by the face-to-face situation, by <b>visual cues</b> or by the frequent help of an intermediary	Related to daily life	Factual Concrete Linear organization	Brief remarks	Common vocabulary Simple sentence constructions	
4	Functional	<b>Predictable</b> , undemanding, generally informal, sometimes facilitated by <b>visual cues</b> or by the occasional help of an intermediary	Current	Factual Explicit Concrete Linear organization	Brief conversations	Common vocabulary Simple sentence constructions	
			Interm	ediate			
	Communication	Context	Topics	Content	Range	Language components	
5	Interactive	<b>Predictable</b> , undemanding, sometimes <b>formal</b> , facilitated by the occasional help of an intermediary	Current	Factual Explicit Concrete Linear organization	Conversations and short presentations	Varied vocabulary Simple or sometimes complex sentence constructions	
6	Interactive	<b>Predictable</b> , undemanding, sometimes <b>formal</b> , facilitated by the occasional help of an intermediary	Current	Factual Explicit Concrete Sometimes organized in a <b>non-</b> <b>linear</b> way	Conversations and short presentations	Varied vocabulary Simple or sometimes complex sentence constructions	

Courtesy translation Échelle québécoise des niveaux de compétence en français, pages 52-53

	Communication	Context	Topics	Content	Range	Language components
7	Autonomous	Partly predictable, sometimes demanding, sometimes formal	Of <b>general</b> or <b>specific</b> interest	Sometimes implicit Concrete Sometimes organized in a <b>non-</b> <b>linear</b> way	Conversations and presentations	Varied vocabulary Sometimes complex sentence constructions
8	Autonomous	Partly predictable, sometimes demanding, sometimes formal	Of <b>general</b> or <b>specific</b> interest	Sometimes implicit Sometimes abstract Sometimes organized in a <b>non-</b> <b>linear</b> way	Conversation and presentations	Varied vocabulary Sometimes complex sentence constructions
			Adva			
	Communication	Context	Topics	Content	Range	Language components
9	With ease	Not predictable, <b>demanding</b> , <b>formal</b>	Related to their area of expertise or interest	Sometimes abstract Organized to ensure message coherence	Discussions and lectures	Rich vocabulary Sometimes complex sentence constructions
10	With ease	Not predictable, <b>demanding</b> , <b>formal</b>	Related to their area of expertise or interest	Abstract Organized to ensure message coherence	Discussions and lectures	Rich vocabulary Complex sentence constructions
11	Nuanced	Not predictable, <b>demanding</b> , <b>formal</b>	Diverse	Abstract Organized to ensure message effectiveness and coherence	Discussions and lectures	Rich vocabulary Complex sentence constructions
12	Nuanced	Not predictable, <b>demanding</b> , <b>formal</b>	At the crossroads of different fields	Abstract Organized to ensure message effectiveness and coherence	Discussions and lectures	Rich vocabulary Complex sentence constructions

#### Written comprehension (reading)

## Progression of general descriptions

	Beginner (minimal, elementary, functional)
	The person understands a few key words or common expressions in texts of a few
1.1	lines related to personal data or his/her immediate environment.
	The person understands texts of a few lines related to his/her immediate
2	environment. Understands factual, explicit, and concrete content formulated in
	simple syntactic constructions. Understands standard vocabulary.
	The person understands one-paragraph texts about activities or services related to
3	daily life. Understands factual, explicit, and concrete content with simple syntax and
	linear organization. Understands standard vocabulary.
4	The person understands the general meaning of two- or three-paragraph texts about
	everyday activities or situations. Understands factual, explicit, and concrete content
	formulated in simple syntactic constructions. Understands standard vocabulary.

	Intermediate (Interactive, autonomous)
5	The person understands the <b>gist</b> of texts of a few paragraphs on <b>current topics</b> . Understands factual, explicit, and concrete content formulated in simple or
	sometimes complex syntactic constructions. Understands a varied vocabulary.
6	The person understands the details of one- to two-page texts on a variety of <b>current topics</b> . Understands factual, explicit, and concrete content formulated in simple or sometimes complex syntactic constructions. Understands a varied vocabulary.
7	The person understands the <b>gist</b> of one- to two-page texts on <b>topics of general or</b> <b>specific interest</b> . Understands concrete and sometimes implicit content formulated in sometimes complex syntactic constructions. Understands a varied vocabulary.
8	The person understands multi-page texts on <b>topics of general or specific interest</b> . Understands content that is sometimes implicit and sometimes abstract, formulated in syntactic constructions that are sometimes complex. Understands a varied vocabulary.

#### Advanced (with ease, nuanced)

9	The person understands a variety of publications on <b>subjects related to his or her</b> <b>field of expertise or interest</b> . Understands content that is sometimes implicit and sometimes abstract, formulated in complex syntactic constructs. Understands an extensive vocabulary.
10	The person has a <b>thorough understanding</b> of a variety of publications on <b>subjects</b> <b>related to his/her field of expertise or interest</b> . Understands implicit and abstract content formulated in complex syntactic constructions. Extensive vocabulary.
n	The person <b>interprets</b> a variety of publications on a <b>variety of subjects</b> . Understands implicit and abstract content formulated in complex syntactic constructions. Understands an extensive vocabulary.
12	The person has an <b>appropriate interpretation</b> of a variety of publications on <b>subjects</b> <b>at the crossroads of different fields</b> . Understands implicit and abstract content formulated in complex syntactic constructions. Understands an extensive vocabulary.

#### Progression parameters— Written comprehension (reading)

			Begi	nner		
	Communication	Context	Topics	Content	Range	Language components
1	Minimal	<b>Predictable</b> , undemanding, generally informal, facilitated by <b>visual cues</b>	Related to the <b>immediate</b> environment	Factual Explicit Concrete	Some key words and common expressions	Common vocabulary
2	Minimal	<b>Predictable</b> , undemanding, generally informal, facilitated by <b>visual cues</b>	Related to the <b>immediate</b> environment	Factual Explicit Concrete <b>Linear organization</b>	Texts with a few lines	Common vocabulary Simple sentence constructions
3	Elementary	<b>Predictable</b> , undemanding, generally informal, facilitated by <b>visual cues</b>	Related to daily life	Factual Explicit Concrete Linear organization	One- paragraph texts	Common vocabulary Simple sentence constructions
4	Functional	<b>Predictable</b> , undemanding, generally informal, facilitated by <b>visual cues</b>	Current	Factual Explicit Concrete Linear organization	Two or three- paragraph texts	Common vocabulary Simple sentence constructions
	-		Interm	ediate		
	Communication	Context	Topics	Content	Range	Language components
5	Interactive	Predictable, undemanding, sometimes formal, facilitated by visual cues	Current	Factual Explicit Concrete Linear organization	Texts with a few paragraphs	Varied vocabulary Simple or sometimes complex sentence constructions
6	Interactive	<b>Predictable</b> , undemanding, sometimes <b>formal</b> , facilitated by visual cues	Current	Factual Explicit Concrete Sometimes organized in a <b>non-</b> <b>linear</b> way	One- to two- page texts	Varied vocabulary Simple or sometimes complex sentence constructions

Courtesy translation Échelle québécoise des niveaux de compétence en français, pages 93-94

	Communication	Context	Topics	Content	Range	Language components
7	Autonomous	Partly predictable, sometimes demanding, sometimes formal	Of <b>general</b> or <b>specific</b> interest	Sometimes implicit Concrete Sometimes organized in a <b>non-</b> <b>linear</b> way	One- to two- page texts	Varied vocabulary Sometimes complex sentence constructions
8	Autonomous	Partly predictable, sometimes demanding, sometimes formal	Of <b>general</b> or <b>specific</b> interest	Sometimes implicit Sometimes abstract Sometimes organized in a <b>non-</b> <b>linear</b> way	Texts with several pages	Varied vocabulary Sometimes complex sentence constructions
			Adva	nced		
	Communication	Context	Topics	Content	Range	Language components
9	With ease	Not predictable, <b>demanding</b>	Related to their area of expertise or interest	Sometimes implicit Sometimes abstract <b>Non-linear</b> organization	Varied publications	Extensive vocabulary Sometimes complex sentence constructions
10	With ease	Not predictable, <b>demanding</b>	Related to their area of expertise or interest	Implicit Abstract <b>Non-linear</b> organization	Varied publications	Extensive vocabulary Complex sentence constructions
11	Nuanced	Not predictable, <b>demanding</b>	Diverse	Implicit Abstract <b>Non-linear</b> organization	Varied publications	Extensive vocabulary Complex sentence constructions
12	Nuanced	Not predictable, <b>demanding</b>	At the crossroads of different fields	Implicit Abstract <b>Non-linear</b> organization	Varied publications	Extensive vocabulary Complex sentence constructions

#### Written production (writing)

## Progression of general descriptions

	Beginner (minimal, elementary, functional)						
	The person transcribes information related to personal data or the immediate						
-	environment. They use isolated words or memorized everyday expressions.						
-	The person records brief, factual, concrete information about his/her immediate						
~	environment. Uses memorized everyday expressions and vocabulary.						
	The person writes short sentences about everyday activities and services.						
3	Communicates factual, concrete content using simple syntax. Uses standard						
	vocabulary.						
	The person writes one-paragraph texts on everyday activities and situations.						
4	Communicates factual, concrete content using simple syntax. Uses standard						
	vocabulary.						

	Intermediate (Interactive, autonomous)
5	The person writes short texts of a few paragraphs on <b>current topics</b> . Communicates factual, concrete content using simple or occasionally complex syntax. Uses standard vocabulary.
6	The person writes short, detailed texts of a few paragraphs on a variety of <b>current topics</b> . Communicates factual, concrete content using simple or occasionally complex syntax. Uses a varied vocabulary.
7	The person writes one- to two-page texts on <b>topics of general or specific interest</b> . Communicates concrete content using sometimes complex syntax. Uses a varied vocabulary.
8	The person writes structured one- or two-page texts on <b>topics of general or specific</b> <b>interest</b> . Communicates content that is sometimes abstract, using syntax that is sometimes complex. Uses a varied vocabulary.

	Advanced (with ease, nuanced)						
9	The person writes multi-page texts on <b>subjects related to his/her field of expertise</b> <b>or interest</b> . Communicates content that is sometimes abstract, using syntax that is sometimes complex. Uses a rich vocabulary.						
10	The person writes <b>accurate</b> , multi-page texts on <b>subjects related to his/her field of</b> <b>expertise or interest</b> . Communicates abstract content using sometimes complex syntax. Uses a rich vocabulary.						
n	The person writes <b>sophisticated</b> , multi-page texts on a <b>wide range of subjects</b> . Communicates abstract content using complex syntax. Uses a rich vocabulary.						
12	The person can write <b>creatively</b> on <b>subjects at the crossroads of different fields</b> . Communicates abstract content using complex syntax. Uses a rich vocabulary.						

#### Progression parameters—Written production (writing)

			Begi	nner		
	Communication	Context	Topics	Content	Range	Language components
1	Minimal	Predictable, undemanding, generally informal	Related to the <b>immediate</b> environment	Factual Concrete	Isolated words or memorized phrases	Common vocabulary
2	Minimal	<b>Predictable</b> , undemanding, generally informal	Related to the <b>immediate</b> environment	Factual Concrete	Memorized common expressions	Common vocabulary
3	Elementary	<b>Predictable</b> , undemanding, generally informal	Related to daily life	Factual Concrete Linear organization	A few brief phrases	Common vocabulary Simple sentence constructions
4	Functional	<b>Predictable</b> , undemanding, generally informal	Current	Factual Concrete Linear organization	One- paragraph texts	Common vocabulary Simple sentence constructions
			Interm	ediate		
	Communication	Context	Topics	Content	Range	Language components
5	Interactive	Predictable, undemanding, sometimes formal	Current	Factual Concrete Linear organization	Texts with a few paragraphs	Varied vocabulary Simple or sometimes complex sentence constructions
6	Interactive	Predictable, undemanding, sometimes formal	Current	Factual Concrete Linear organization	Texts with a few paragraphs	Varied vocabulary Simple or sometimes complex sentence constructions

Courtesy translation Échelle québécoise des niveaux de compétence en français, pages 133-134

	Communication	Context	Topics	Content	Range	Language components
7	Autonomous	Partly predictable, sometimes demanding, sometimes formal	Of <b>general</b> or <b>specific</b> interest	Concrete Sometimes organized in a <b>non-</b> <b>linear</b> way	One- to two- page texts	Varied vocabulary Sometimes complex sentence constructions
8	Autonomous	Partly predictable, sometimes demanding, sometimes formal	Of <b>general</b> or <b>specific</b> interest	Sometimes implicit Sometimes abstract Sometimes organized in a <b>non- linear</b> way	One- to two- page texts	Varied vocabulary Sometimes complex sentence constructions
			Adva	nced		
	Communication	Context	Topics	Content	Range	Language components
9	With ease	Not predictable, <b>demanding</b> , <b>formal</b>	Related to their area of expertise or interest	Sometimes abstract Organized to ensure message coherence	Texts with several pages	Rich vocabulary Sometimes complex sentence constructions
10	With ease	Not predictable, <b>demanding</b> , <b>formal</b>	Related to their area of expertise or interest	Abstract Organized to ensure message coherence	Texts with several pages	Rich vocabulary Complex sentence constructions
11	Nuanced	Not predictable, <b>demanding</b> , <b>formal</b>	Diverse	Abstract Organized to ensure message effectiveness and coherence	Texts with several pages	Rich vocabulary Complex sentence constructions
12	Nuanced	Not predictable, <b>demanding</b> , <b>formal</b>	At the crossroads of different fields	Abstract Organized to ensure message effectiveness and coherence	Texts with several pages	Rich vocabulary Complex sentence constructions